



CATEYE STRADA

CYCLOCOMPUTER CC-RD100N

ES



U.S. Pat. Nos. 5236759/6957926 Pat./Design Pat. Pending
Copyright © 2008 CATEYE Co., Ltd.
CCRD10-080924 [06660507] 6

Antes de utilizar el ciclocomputadores, lea detenidamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN

- No se concentre en la computadora mientras pedalea. Conduzca con precaución.
- Instale el imán, el sensor y la abrazadera de forma que queden bien ajustados. Revíselos periódicamente.
- En caso de ingestión accidental en menores, consulte un médico inmediatamente.
- Evite exponer la computadora a la luz directa del sol durante periodos prolongados.
- No desmonte la computadora.
- No deje caer la computadora. Esto podría ocasionar un malfuncionamiento.
- Cuando use la computadora instalada en el soporte, pulse el botón **MODE** alrededor de los tres puntos de debajo de la pantalla. Si pulsa fuerte sobre otras áreas podría suceder mal funcionamiento o daño.
- No coloque nunca la computadora sobre una superficie de metal. Si lo hace, los puntos de contacto conducirán electricidad, haciendo que se descargue la batería.
- Apriete el disco en la correa de soporte sólo manualmente. Si lo aprieta demasiado se podrían dañar las roscas de tornillo.
- Cuando limpie la computadora y los accesorios no use disolvente, benceno ni alcohol.
- Deshágase de las baterías usadas según las regulaciones locales.
- La pantalla LCD podría verse distorsionada al mirarla a través de lentes de sol.

Preparación de la computadora

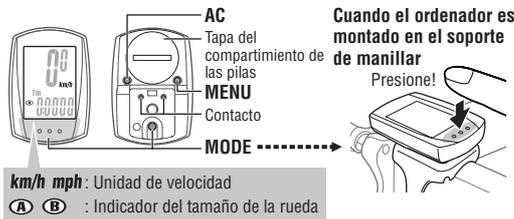
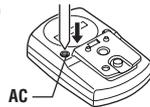


Tabla de referencia de circunferencia

Tamaño de neumático	L (mm)	
12 x 1.75	935	
14 x 1.50	1020	
14 x 1.75	1055	
16 x 1.50	1185	
16 x 1.75	1195	
18 x 1.50	1340	
18 x 1.75	1350	
20 x 1.75	1515	
20 x 1-3/8	1615	
22 x 1-3/8	1770	
22 x 1-1/2	1785	
24 x 1	1753	
24 x 3/4 Tubular	1785	
24 x 1-1/8	1795	
24 x 1-1/4	1905	
24 x 1.75	1890	
24 x 2.00	1925	
24 x 2.125	1965	
26 x 7/8	1920	
26 x 1(59)	1913	
26 x 1(65)	1952	
26 x 1.25	1953	
26 x 1-1/8	1970	
26 x 1-3/8	2068	
26 x 1-1/2	2100	
26 x 1.40	2005	
26 x 1.50	2010	
26 x 1.75	2023	
26 x 1.95	2050	
26 x 2.00	2055	
26 x 2.10	2068	
26 x 2.125	2070	
26 x 2.35	2083	
26 x 3.00	2170	
27 x 1	2145	
27 x 1-1/8	2155	
27 x 1-1/4	2161	
27 x 1-3/8	2159	
650 x 20C	1938	
650 x 23C	1944	
650 x 35A	2090	
650 x 38A	2125	
650 x 38B	2105	
700 x 18C	2070	
700 x 19C	2080	
700 x 20C	2086	
700 x 23C	2096	
700 x 25C	2105	
700 x 28C	2136	
700 x 30C	2146	
700 x 32C	2155	
700C Tubular	2130	
700 x 35C	2168	
700 x 38C	2180	
700 x 40C	2200	
29 x 2.1	2238	
29 x 2.3	2326	

1 Borre todos los datos (inicialización)

Pulse el botón de **AC** en la parte trasera.



2 Seleccione las unidades de velocidad deseadas

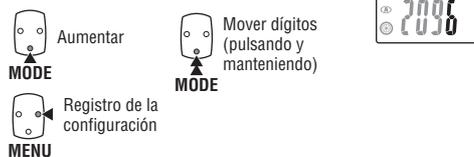
Seleccione "km/h" o "mph".



3 Introduzca la circunferencia del neumático

Introduzca la circunferencia del neumático de su bicicleta en mm.

* Consulte la tabla de referencia de circunferencias de neumáticos.



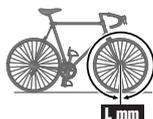
4 Ajuste del reloj

Cuando se mantiene pulsado **MODE**, aparecerá "Tiempo", "Hora" y "Minuto", en este orden.



Mida la circunferencia de la rueda (L) de su bicicleta

Ponga una marca en la cara del neumático y déle una vuelta completa. Marque el inicio y el final de la vuelta en el piso y enseguida mida la distancia entre las dos marcas. Esta es su circunferencia actual. O, consulte "La tabla de referencia para la selección de valores" para localizar un valor aproximado a la circunferencia de acuerdo al tamaño del neumático.



Como instalar la unidad en su bicicleta



1 Sujete el soporte al postensia o al manillar

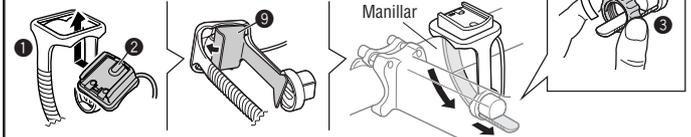
Cuando sujete el soporte al postensia



ATENCIÓN:

Apriete el soporte, asegurándose de que el cable no quede atrapado en el postensia.

Cuando sujete el soporte en el manillar

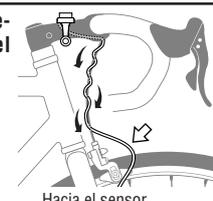


ATENCIÓN:

Apriete el soporte, asegurándose de que el cable no quede atrapado en el manillar.

2 Enrolle el cable alrededor del cable del freno delantero

ATENCIÓN: Gire el manillar para asegurarse de que el cable no impida una rotación completa.

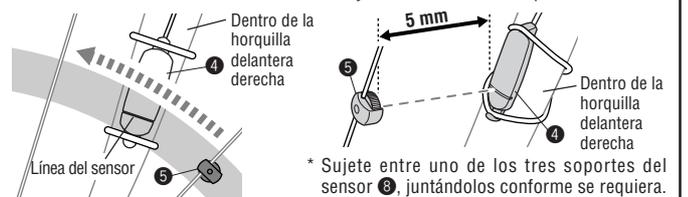


* Para manillares con forma de ala sobre potencias oversized, la abrazadera puede ser montada usando el soporte abrazadera y bridas de nylon. (opcionales).

3 Instale el sensor y el imán

A El imán deberá pasar por la línea del sensor.

B La separación entre la superficie del sensor y el imán no debe ser superior a 5 mm.



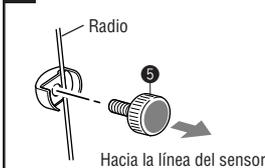
* Sujete entre uno de los tres soportes del sensor, juntándolos conforme se requiera.

4 Instale el sensor



* Puede utilizar también bridas (10) (en el lugar de las gomas elásticas (6)) para asegurar el sensor.

5 Instale el imán



5 Quitar/Instalar la computadora



* Después de la instalación, gire la rueda delantera suavemente para comprobar que se visualiza la velocidad en la computadora. Si no se visualiza, compruebe que las condiciones A) y B) se cumplan.

Funcionamiento de la computadora [Pantalla de funciones]

Tm Tiempo transcurrido
0:00'00" - 9:59'59"

Dst Distancia de viaje
0,00 - 999,99 km [mile]

Dst² Distancia de viaje-2
0,00 - 999,99 / 1000,0 - 9999,9 km [mile]

Av Velocidad media^{*2}
0,0 - 200,0 km/h [0,0 - 125,0 mph]

Mx Velocidad máxima
0,0(4,0) - 200,0 km/h [0,0(3,0) - 125,0 mph]

Odo Distancia total
0,0 - 9999,9 / 10000 - 99999 km [mile]

Reloj
0:00 - 23:59
o 1:00 - 12:59

*1 Con el ordenador instalado en el soporte, pulse los tres botones al frente del ordenador.

*2 Si **Tm** excede aproximadamente 27 horas o **Dst** excede 999,99 km, se muestra **E** como la velocidad promedio. Reinician los datos.

Flacha de ritmo
Indica si la velocidad actual es más rápida (**▲**) o más lenta (**▼**) que la velocidad promedio.

Velocidad actual
0,0(4,0) - 200,0 km [0,0(3,0) - 125,0 mph]

Modo seleccionado

Inicio/Parada de la medición

Las mediciones se realizan automáticamente cuando la bicicleta está en uso. Durante la medición, **km/h** o **mph** parpadean.

Avance por las funciones de la Computadora

Pulsando **MODE** se cambia la función, en el orden que se muestra a la izquierda.

Puesta a cero

Para poner a cero la medición de datos, visualice dato que no sea la **Dst-2** y mantenga pulsado el botón **MODE**. Pulsando **MODE** cuando se visualiza **Dst-2**, solo se ponen a cero los datos de **Dst-2**. La distancia total nunca se pone a cero.

Función de ahorro de energía

Si la computadora no ha recibido ninguna señal en una hora, se activará el modo de ahorro de energía y sólo se mostrará el reloj. Alternativamente, si el sensor detecta una señal o se pulsa el botón **MODE**, vuelve a aparecer la pantalla principal.

Cambio de los ajustes del ordenador [pantalla de menú]

Para ir a la pantalla de menú, pulse el botón **MENU** con la pantalla de Mediciones visualizada. Cada vez que pulse **MODE**, aparece la pantalla de menú relevante. Manteniendo pulsado **MODE** se cambian los ajustes del menú visualizado.

Selección de rueda → **Entrada de tamaño de rueda** → **Ajuste de reloj** → **Entrada manual de la distancia total** → **Unidad de velocidad**

Cambio de ajuste (pulsando y manteniendo)

* Después del cambio, asegúrese de pulsar **MENU** para registrar el ajuste.
* Si la pantalla menú no se toca por un minuto, re- aparece la pantalla de Medición.

Selección de rueda Alterna entre el tamaño especificado de rueda (circunferencia de neumático) **(A)** y **(B)**. Utilice esta función si la computadora se compartirá entre dos bicicletas. Pulsando **MODE** se alterna entre **(A)** y **(B)**.

Entrada de tamaño de rueda
..... Pulsando **MODE** aumenta el valor, y manteniéndolo pulsado se mueve hacia el siguiente dígito.
* Para introducir el tamaño de la rueda **(B)**, visualice **(B)** utilizando "Selección de rueda"

Ajuste de reloj Para ajustar el reloj, consulte "Preparación de la computadora -4"

Entrada manual de la distancia total
..... Antes de reiniciar la computadora, anote la distancia total. Esta lectura le permitirá después introducir la distancia total manualmente. Pulsando **MODE** aumenta el valor y manteniéndolo pulsado se mueve al siguiente dígito.

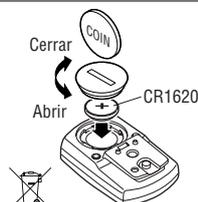
Unidad de velocidad Pulsando **MODE** alterna entre **km/h** y **mph**.

Mantenimiento

Para limpiar la computadora o los accesorios, utilice detergente neutro diluido en un paño suave y después pase uno seco.

Cambio de las baterías

Si la pantalla tiene poca intensidad, cambie la batería. Introduzca una batería de litio nueva (CR 1620) con el lado (+) hacia arriba. Después reinicie la computadora como se establece en "Preparación de la computadora".



Solución de problemas

El botón MODE no funciona cuando la computadora está montada en su soporte.

Compruebe que no haya suciedad entre el soporte y la computadora.

Limpie el soporte con agua para quitar la suciedad, y para asegurar que la computadora entre y salga suavemente.

No se visualizan la velocidad y la distancia. (Con un objeto de metal toque dos puntos de contacto de la computadora varias veces para crear un cortocircuito mientras observa la pantalla. Si aparece un valor numérico, esto significa que la computadora funciona normalmente.)

¿Hay demasiada separación entre el sensor y el imán? (debe ser ≤ 5 mm)

¿El imán pasa por la línea del sensor?

Ajuste la posición del imán y del sensor.

¿Hay alguna sustancia extraña (que pueda impedir un contacto limpio) en los puntos de contacto de la computadora y/o el soporte?

Limpie los puntos de contacto.

Compruebe que ninguno de los cables está desgastado o roto. Incluso con una apariencia normal, puede ser que un cable esté dañado internamente. Sustituya el juego de soporte y sensor.

No se visualiza la pantalla.

¿La batería está agotada?

Sustitúyala. Después reinicie la computadora. Consulte "Preparación de la computadora".

Aparecen datos incorrectos.

Reinicie la computadora. Consulte "Preparación de la computadora".

Especificaciones

Batería	Batería de Litio (CR1620) x 1
Duración de la batería	Aprox. 3 años (Utilizando la batería una hora al día; la vida útil de la batería variará con las condiciones de uso.)
Sistema de control	Microcomputador de 4-bit y un chip (oscilador de cristal)
Sistema de pantalla	Pantalla de cristal líquido
Sensor	Sensor sin contacto magnético
Rango perimetro cubierta	0100 mm - 3999 mm (Valor por defecto: A:2096 mm, B: 2096 mm)
Temperaturas para su uso	0 °C - 40 °C (Este producto no funcionará correctamente si se excede el baremo de temperatura de operación. Una respuesta lenta o LCD en negro podría suceder si existen temperaturas más bajas o más altas respectivamente.)
Dimensión/peso	46,5 x 31 x 15 mm / 18 g

* La batería que trae la computadora de fábrica puede tener una duración inferior a la especificada anteriormente.

* El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Piezas Incluidas

#160-0290N Juego de components	#160-0280 Correa de soporte	#160-0270N Soporte/Sensor
#160-0291N Cable largo	#169-9691 Imán estándar	#169-6180 Batería de Litio (CR1620)
Accesorios (opcionales)		
#160-2770 Soporte abrazadera		

GARANTÍA LIMITADA

2 años únicamente para el ordenador

(Se excluyen Accesorios/Soporte del sensor y pila)

En caso de problemas durante su uso normal, la pieza del ordenador será reparada o sustituida sin costo alguno. El servicio debe ser realizado por CatEye Co., Ltd. Para enviar el producto, empaquételo cuidadosamente y no olvide incluir el certificado de garantía con las instrucciones de reparación. En el certificado de garantía deberá constar su nombre y dirección completa. Los gastos de seguro, manipulación y transporte corren a cargo de quien solicite dicho servicio.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Atrn: CATEYE Customer Service Section